



Совет Безопасности

Distr.: General
13 September 2021
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики
Иран при Организации Объединенных Наций от 13 сентября
2021 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности**

Обращаюсь к Вам по поводу письма Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 25 августа 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности ([S/2021/753](#)).

Крайне парадоксально, что Соединенные Штаты — которые своим незаконным выходом из Совместного всеобъемлющего плана действий нарушили материально-правовой аспект такого основополагающего принципа международного права, как *pacta sunt servanda*, а своей последующей политикой и действиями, в том числе применением негуманных односторонних санкций против Ирана, беззастенчиво нарушают свои прямые правовые обязанности согласно резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности, — теперь нагло обвиняют Иран в нарушении пункта 3 приложения В к этой резолюции из-за пуска космических ракет-носителей, тогда как ни в этой резолюции, ни в приложениях к ней о космических ракетах-носителях речи не идет. Кроме того, вопреки утверждениям, содержащимся в том же сообщении, в космических ракетах-носителях не используются технологии, идентичные тем, что применяются в «баллистических ракетах, спроектированных таким образом, чтобы они были способны доставлять ядерное оружие». Соответственно, космические ракеты-носители даже не подпадают под действие этой резолюции.

Тем не менее Соединенные Штаты, стремясь установить возможную связь между положениями пункта 3 приложения В к резолюции [2231 \(2015\)](#) и пусками Ираном космических ракет-носителей, с тем чтобы допустить произвольное толкование этого пункта и, соответственно, сделать произвольный вывод в отношении осуществления этого пункта и самой резолюции, попытались сослаться на критерии, которыми оперирует Режим контроля за ракетной технологией, хотя в указанном пункте не содержится ни косвенного, ни прямого указания ни на сам Режим контроля за ракетной технологией, ни на предусмотренные им определения, поэтому любое упоминание о нем является непрофессиональным, построенным на обмане и абсолютно некорректным.

Иран категорически отвергает любые попытки по-новому истолковать этот пункт, в том числе с применением определений Режима контроля за ракетной технологией, который является эксклюзивным и закрытым клубом экспортного контроля и служит коммерческим интересам и интересам безопасности его весьма малочисленных членов. Критерии, установленные Режимом, не имеют



обязательной юридической силы даже для 35 его членов, поэтому любая попытка представить их в качестве универсально согласованного определения абсолютно неправомерна.

При этом даже Режим контроля за ракетной технологией проводит четкое различие между «баллистическими ракетными системами» и «космическими ракетами-носителями». Космические ракеты-носители четко отличаются от баллистических ракетных систем по своим техническим характеристикам и эксплуатационным требованиям. Кроме того, общеизвестно, что космические ракеты-носители предназначены для вывода спутников на орбиту, а не для доставки боеголовок. Иранские космические ракеты-носители, как и любые другие такие ракеты, спроектированы и разработаны исключительно для вывода спутников на орбиту.

Следует также напомнить, что, когда в течение последних нескольких лет в ходе консультаций Совета Безопасности неоднократно обсуждались пуски баллистических ракет или космических ракет-носителей Ираном, «члены Совета не достигли консенсуса в отношении того, подпадают ли эти иранские пуски под действие резолюции 2231 (2015)» (S/2016/589, S/2016/649, S/2017/515, S/2017/537, S/2017/1030, S/2017/1058, S/2019/492, S/2019/934 и S/2020/531).

Следует также особо отметить, что слова «спроектированных таким образом» были после продолжительных переговоров специально добавлены к формулировке «чтобы они были способны доставлять ядерное оружие», содержащейся в уже утратившей силу резолюции 1929 (2010) Совета Безопасности, с целью исключить оборонительную программу Ирана по ракетам, «спроектированным» исключительно в расчете на обычные боеголовки. Крайне досадно, что автор вышеуказанного письма намеренно игнорирует и эту историю обсуждения, и сам смысл включения этой фразы, как если бы этого целиком и полностью существенного уточнения в пункте 3 вообще не было.

Исламская Республика Иран категорически отвергает эти необоснованные утверждения Соединенных Штатов и решительно осуждает их отчаянные попытки неверно истолковать пункт 3 приложения В к резолюции 2231 (2015), а также еще раз подчеркивает, что ее ракетные и космические программы, включая пуски баллистических ракет и космических ракет-носителей, не подпадают под действие резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности и приложений к ней.

В то же время международное сообщество должно проявлять исключительную бдительность в отношении политически мотивированного подхода Соединенных Штатов и ряда других промышленно развитых стран, которые под такими абсурдными предлогами, как озабоченность по поводу распространения, пытаются демонизировать мирные технологии, имеющие решающее значение для социально-экономического развития всех государств, особенно развивающихся стран, — включая космическую технологию. Эта тенденция создает серьезную угрозу для осуществления неотъемлемого права государств на свободный доступ во все районы космического пространства и к небесным телам, свободы их исследования и свободы использования космического пространства в мирных целях, а также свободного доступа в космическое пространство посредством применения космической науки и техники без какой бы то ни было дискриминации.

Осуществляемый Ираном пуск ракет-носителей является лишь частью научно-технической деятельности, связанной с использованием космической техники в таких областях, как предотвращение бедствий и ликвидация их последствий, контроль за состоянием окружающей среды и управление

природными ресурсами, связь, здравоохранение, продовольственная безопасность и устойчивое сельское хозяйство. Исламская Республика Иран преисполнена решимости и впредь осуществлять это неотъемлемое право с учетом своих социально-экономических интересов, делая это в полном соответствии с нормами международного права.

Кроме того, Соединенные Штаты пытаются добиться введения в соответствии с резолюцией [2231 \(2015\)](#) запрета на поставку, продажу или передачу Ирану предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, «связанных с баллистическими ракетами». Совершенно очевидно, что, поскольку соответствующие «запретительные» формулировки уже утратившей силу резолюции [1929 \(2010\)](#) Совета Безопасности в резолюции [2231 \(2015\)](#) изменены на «разрешительные», поставка, продажа или передача таких предметов и технологий Ирану не подлежат никаким ограничениям. Соединенные Штаты еще раз нарушили резолюцию [2231 \(2015\)](#), сделав неработоспособным механизм одобрения деятельности в каждом конкретном случае, о котором говорится в пунктах 4 и 5 приложения В к этой резолюции, в том числе путем принятия закона от 2 августа 2017 года ([S/2017/739](#)). Поскольку члены Совета выступали с предложениями относительно введения в действие механизма одобрения, Совету Безопасности и Генеральному секретарю настоятельно предлагается рассмотреть конкретные гарантии обеспечения эффективного и функционального применения механизма одобрения «в каждом конкретном случае».

Кроме того, Соединенные Штаты нагло заявили, что оборонительная ракетная программа Ирана подрывает «основополагающий авторитет решений Совета». При этом на самом деле доверие к Совету и авторитет и силу его решений подрывают политика и практика самих Соединенных Штатов, наглядным примером чего является их выход из Совместного всеобъемлющего плана действий, представляющий собой вопиющее нарушение резолюции [2231 \(2015\)](#) и материально-правового аспекта их обязанностей по Уставу Организации Объединенных Наций. Имея столь неприглядный послужной список, Соединенные Штаты не могут делать вид, что они всерьез обеспокоены проблемой утраты доверия к решениям Совета, при том что они всегда считали этот важный орган лишь одним из инструментов в своем внешнеполитическом арсенале.

Кроме того, в своем письме Соединенные Штаты сделали очередное провокационное заявление, предприняв отчаянную попытку представить оборонительную программу Ирана по баллистическим ракетам как фактор так называемой «региональной напряженности» и угрозу международному миру и безопасности. На самом же деле главной причиной того, что в этом регионе вот уже более 70 лет нет безопасности и стабильности, была и остается безответственная и экспансионистская политика, а также незаконная и преступная практика израильского режима, пользующегося безоговорочной поддержкой Соединенных Штатов. Кроме того, реальную и серьезную угрозу региональному и международному миру и безопасности представляют высокотехнологичные обычные вооружения израильского режима, большая часть которых была поставлена Соединенными Штатами, а также имеющееся у него оружие массового уничтожения, в частности ядерное оружие.

Если для Соединенных Штатов действительно важны мир и стабильность на Ближнем Востоке, то самая важная и неотложная задача заключается в том, чтобы заставить израильский режим отказаться от своего ядерного оружия, которое является главной угрозой миру и безопасности в регионе, присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и другим международным юридически обязывающим документам о запрещении оружия массового уничтожения; прекратить проводить милитаристскую и экспансионистскую

политику, положить конец нарушениям суверенитета и территориальной целостности стран региона и — самое главное — положить конец оккупации территорий государств этого региона.

Кроме того, масштабное присутствие вооруженных сил Соединенных Штатов на Ближнем Востоке, а также массовый экспорт их современного оружия в некоторые страны этого региона, превративший его в пороховую бочку, доказывают, что Соединенные Штаты не имеют реальной заинтересованности в установлении мира и безопасности в этом нестабильном регионе.

Соответственно, Соединенные Штаты должны перестать делать подобные лицемерные заявления и воздерживаться от необоснованных обвинений в адрес других государств, поскольку никакие клеветнические кампании, обман, дезинформация и обвинения не помогут прикрыть жестокость и преступные действия израильского режима или отвлечь внимание от чреватой дестабилизацией и обострением разногласий деструктивной политики и противоправных действий Соединенных Штатов в столь взрывоопасном регионе, как Ближний Восток.

Вместо такого непрофессионального, провокационного и безответственного поведения, включающего выдвижение необоснованных обвинений в адрес Ирана в связи с осуществлением резолюции [2231 \(2015\)](#), Соединенные Штаты должны без каких-либо предварительных условий полностью и добросовестно выполнять все свои соответствующие правовые обязанности по указанной резолюции, включая, в частности, приложение А к ней.

Поскольку деятельность Ирана, связанная с космическими ракетами-носителями и баллистическими ракетами, выходит за рамки сферы охвата и тематики резолюции [2231 \(2015\)](#) и приложений к ней, а также с учетом мандата, изложенного в записке Председателя Совета Безопасности о задачах Совета Безопасности по резолюции [2231 \(2015\)](#) (S/2016/44), хотелось бы надеяться, что Генеральный секретарь серьезно отнесется к решению поставленной перед ним задачи и в своих следующих докладах об осуществлении этой резолюции будет избегать сообщений о деятельности, не имеющей к ней отношения. Вместо этого, исходя из вышеуказанного круга ведения, мы убедительно просим Генерального секретаря докладывать о нарушении этой резолюции Соединенными Штатами.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Маджид **Тахт-Раванчи**

Посол

Постоянный представитель